**Samsung Launches New Foldable 'Flip' Phone, 5G Devices**

**三星推出可折叠5G手机'Flip'**

Samsung Electronics has launched a new foldable phone and several new 5G devices.

三星电子推出了一款新的可折叠手机和几款新的5G设备。

Samsung announced the telephone and other products during an event Tuesday in San Francisco, California. The new phone is called the Galaxy Z Flip. It goes on sale February 14 and has a starting price of $1,380.

周二在加州旧金山的一次活动中，三星推出了这款手机以及其他产品。这款新手机名为Galaxy Z Flip。它将于2月14日上市，起价为1380美元。

When open, the Galaxy Z Flip is similar in shape and size to most smartphones. When closed, the phone collapses down to half its size, in the shape of a square.

打开后，Galaxy Z Flip的形状和大小与大多数智能手机相似。关闭后它会缩小一半变成正方形。

The Galaxy Z Flip is the company’s second foldable phone. Samsung launched its first model, the Galaxy Fold, last year. That phone closes up over the middle and opens up to the size of a small tablet.

Galaxy Z Flip是该公司第二款可折叠手机。去年，三星推出了它的首款可折叠手机Galaxy Fold。那款手机可以从中间闭合，还可以打开到一个小平板电脑的大小。

Technology critics have noted design problems with the Galaxy Fold, which also experienced delays in production. There were also reports that screens on some of the first Folds began breaking after just a few days of use.

技术评论家指出，Galaxy Fold在设计上存在问题，生产上也出现了延迟。也有报道称，首批折叠手机的屏幕在使用几天后就开始断裂。

Samsung says the Z Flip’s screen is made of a glass-like material. The Galaxy Fold device had a plastic screen.

三星表示，Z Flip的屏幕是由一种类似玻璃的材料制成的。Galaxy Fold手机则是塑料屏幕。

When the Z Flip is closed, users can still see the time, take selfies and be notified of messages. It can be set up in different positions for taking pictures, watching videos or typing.

Z Flip关上后，用户仍然可以看时间、自拍和接收消息通知。它可以设置在不同区域进行拍照、看视频或打字操作。

Rebecca Hirst is a marketing director at Samsung Electronics. She said at the launch event that the new phone marks a “giant step forward” for the company. “We’re changing the shape of the future with the Galaxy Z Flip. This is no ordinary smartphone – it changes everything,” Hirst said.

丽贝卡·赫斯特是三星电子的营销总监。她在发布会上表示，这款新手机标志着三星公司向前迈进了一大步。“通过Galaxy Z Flip我们将改变未来手机的形状。这不是一款普通的智能手机，它将改变一切。” 赫斯特说道。

Last year, China’s Huawei launched a foldable smartphone called the Mate X. And, Motorola recently began selling its own flip phone model, called the Razr. The device sells for $1,499.

去年，中国的华为推出了一款名为Mate X的可折叠智能手机。摩托罗拉最近也开始销售自己的翻盖手机Razr——售价1499美元。

The foldable phones represent an attempt by manufacturers to energize a market where sales have slowed. Many people are holding onto their old phones longer, in part, because new phones can be costly. In addition, critics say the new products do not necessarily offer major upgrades in performance.

可折叠手机代表了制造商尝试刺激销售放缓的市场。当前很多人的手机使用时间更长了，而部分原因是因为新手机都很贵。此外，评论人士认为新产品不一定能提供重大的性能升级。

Technology experts say since the new foldable models are pricey, they are likely to appeal only to a limited market.

技术专家表示，由于新款可折叠手机价格昂贵，它们可能只会吸引有限的市场。

Paolo Pescatore studies the mobile phone market for PP Foresight. He told The Associated Press that while there has been “a lot of excitement” around foldable phones, the devices are likely to go through many changes in coming years.

保罗·佩斯卡托雷为PP Foresight研究手机市场。他在接受美联社采访时表示，尽管人们对可折叠手机“饶有兴趣”，但未来几年这些设备或还会经历许多变数。

At its product event this week, Samsung also announced three new versions of its Galaxy S smartphone line. The phones include the S20, S20 Plus and S20 Ultra.

在本周的产品发布会上，三星还宣布了Galaxy S智能手机系列的三款新版产品。这些手机包括S20、S20 Plus和S20 Ultra。

All the S20s promise upgraded cameras and will connect to wireless 5G. 5G is the next generation of wireless technology. It promises much higher internet speeds.

三星S20所有型号都承诺升级摄像头，并可连接5G无线网络。5G是下一代无线技术，承诺能带来更快的网速。

The S20 phones will go on sale in the United States on March 6, with prices from $1,000 to $1,400.

S20手机将于3月6日在美国上市，售价从1000美元到1400美元不等。

Samsung was the top smartphone company in the world last year. But Apple took the number one position in the December quarter, the research service IDC reported.

去年，三星是全球销量最大的智能手机公司。但调研服务机构互联网数据中心的报告显示，苹果在去年第四季度的销量排名第一。

Apple’s rise came after a drop in pricing for the iPhone 11 helped the company enjoy its best growth since 2015.

苹果的销量上涨得益于iPhone 11的降价，此举帮助该公司实现了自2015年以来的最佳增长。

Samsung and Apple also face strong competition from Huawei, which finished a close third in market share in the final three months of 2019.

三星和苹果还面临来自华为的激烈竞争。华为在2019年最后三个月的市场份额中接近第三。

I’m Bryan Lynn.

布莱恩·林恩报道。

**Samsung Launches New Foldable 'Flip' Phone, 5G Devices**

Samsung Electronics has launched a new foldable phone and several new 5G devices.

Samsung announced the telephone and other products during an event Tuesday in San Francisco, California. The new phone is called the Galaxy Z Flip. It goes on sale February 14 and has a starting price of $1,380.

When open, the Galaxy Z Flip is similar in shape and size to most smartphones. When closed, the phone collapses down to half its size, in the shape of a square.

The Galaxy Z Flip is the company’s second foldable phone. Samsung launched its first model, the Galaxy Fold, last year. That phone closes up over the middle and opens up to the size of a small tablet.

Technology critics have noted design problems with the Galaxy Fold, which also experienced delays in production. There were also reports that screens on some of the first Folds began breaking after just a few days of use.

Samsung says the Z Flip’s screen is made of a glass-like material. The Galaxy Fold device had a plastic screen.

When the Z Flip is closed, users can still see the time, take selfies and be notified of messages. It can be set up in different positions for taking pictures, watching videos or typing.

Rebecca Hirst is a marketing director at Samsung Electronics. She said at the launch event that the new phone marks a “giant step forward” for the company. “We’re changing the shape of the future with the Galaxy Z Flip. This is no ordinary smartphone – it changes everything,” Hirst said.

Last year, China’s Huawei launched a foldable smartphone called the Mate X. And, Motorola recently began selling its own flip phone model, called the Razr. The device sells for $1,499.

The foldable phones represent an attempt by manufacturers to energize a market where sales have slowed. Many people are holding onto their old phones longer, in part, because new phones can be costly. In addition, critics say the new products do not necessarily offer major upgrades in performance.

Technology experts say since the new foldable models are pricey, they are likely to appeal only to a limited market.

Paolo Pescatore studies the mobile phone market for PP Foresight. He told The Associated Press that while there has been “a lot of excitement” around foldable phones, the devices are likely to go through many changes in coming years.

At its product event this week, Samsung also announced three new versions of its Galaxy S smartphone line. The phones include the S20, S20 Plus and S20 Ultra.

All the S20s promise upgraded cameras and will connect to wireless 5G. 5G is the next generation of wireless technology. It promises much higher internet speeds.

The S20 phones will go on sale in the United States on March 6, with prices from $1,000 to $1,400.

Samsung was the top smartphone company in the world last year. But Apple took the number one position in the December quarter, the research service IDC reported.

Apple’s rise came after a drop in pricing for the iPhone 11 helped the company enjoy its best growth since 2015.

Samsung and Apple also face strong competition from Huawei, which finished a close third in market share in the final three months of 2019.

I’m Bryan Lynn.